

Administration des Beaux-Arts  
et des Lettres

SECTION B. N° NC/MS/Br.330

## CHARLES

PRINCE DE BELGIQUE, REGENT DU ROYAUME,

A tous, présents et à venir.

Salut.

su la loi du 7 août 1931 sur la conservation des monuments et des sites;

su l'avis, en date du 20 décembre 1949, de la Députation permanente du Conseil provincial du Brabant ;

su l'avis de la Commission royale des Monuments et des Sites ;

de l'avis conforme du Conseil des Ministres, en date du 12 mai 1950;

Sur la proposition du Ministre de l'Instruction publique,

### NOUS AVONS ARRÊTE ET ARRÉTONS :

Article 1er. - Est classée comme site, conformément aux dispositions de l'art. 6 de la loi du 7 août 1931, en raison de sa valeur esthétique, la petite chapelle champêtre, avec les tilleuls qui l'environnent, à Duisburg (prov. de Brabant), propriété de Charlier, Andreas, né à Overijse le 14 juin 1898, et de son épouse, Kayaert, Ernestina-Valeria-Justina, née à Hoeilaart, le 8 février 1900 ; cadastre : art. 1692, section B, partie du N° 455 B (00a 10ca).

Art. 2. - Les restrictions, apportées aux droits des propriétaires, sont les suivantes :

Sauf autorisation, accordée conformément à l'art. 6 de la loi sur les monuments et les sites, il est interdit :

1° de démolir la petite chapelle ou de la transformer ;

Bestuur van Schone Kunsten  
en Letteren

SECTIE B. N° NK/ML/Br.330

## KAREL

PRINS VAN BELGIË, REGENT VAN HET KONINKRIJK.

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden.

Heil.

Gelet op de wet van 7 Augustus 1931 op het behoud van monumenten en landschappen ;

Gelet op het advies, dd. 20 December 1949, der Bestendige Deputatie van de Provincieraad van Brabant ;

Gelet op het advies der Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen ;

Op eensluidend advies van de Ministerraad, dd. 12 Mei 1950 ;

Op de voordracht van de Minister van Openbaar Onderwijs,

### WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Artikel één. - Wordt gerangschikt als landschap, overeenkomstig de bepalingen van art. 6 der wet van 7 Augustus 1931, om reden van zijn aesthetische waarde, het veldkapelletje met de er om heen staande lindebomen, te Duisburg (prov. Brabant), eigendom van Charlier, Andreas geboren te Overijse op 14 Juni 1898, en van zijn echtgenote, Kayaert, Ernestina Valeria-Justina, geboren te Hoeilaart op 8 Februari 1900 ; kadaster : art. 1692 sectie B, deel van nr. 455 B (00a 10ca).

Art. 2. - De beperkingen, aan de rechten der eigenaars gesteld, zijn de volgende

Behoudens toelating, verleend overeenkomstig art. 6 der wet op de monumenten en landschappen, is het verboden :

1° het kapelletje af te breken of te verbouwen ;

2.-

G/H

- 1° d'élaguer les arbres plus que normalement ;
- 2° d'abattre les arbres ;
- 3° de placer des panneaux-réclame .

Article 3. Le Ministre de l'Instruction Publique est chargé de l'exécution du présent arrêté .

Donné à Bruxelles, le 3 - 6 - 1950

- 2° de bomen meer dan normaal te snoeien;
- 3° de bomen uit te kappen;
- 4° reclame-panelen aan te brengen .

Artikel 3. De Minister van Openbaar Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit .

3 - 6 - 1950

Gegeven te Brussel, den

Carley

PAR LE REGENT :  
Le Ministre de l'Instruction  
Publique .

VANWEGE DE REGENT :  
De Minister van Openbaar Onderwijs .

